



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 April 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать первая сессия

Пункт 2 повестки дня

Резолюция, принятая Советом по правам человека 23 марта 2016 года

31/1. Состав персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на подпункт g) пункта 5 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету по правам человека следует взять на себя роль и обязанности Комиссии по правам человека в связи с работой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, как они определены Ассамблеей в ее резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года,

принимая к сведению все соответствующие резолюции по данному вопросу, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

учитывая, что несбалансированность кадрового состава может привести к снижению эффективности работы Управления Верховного комиссара, если он будет восприниматься как имеющий культурную предвзятость и не представляющий Организацию Объединенных Наций в целом,

вновь подтверждая важность приложения дальнейших усилий для устранения несбалансированности региональной представленности персонала в Управлении Верховного комиссара, прежде всего на уровне старшего управленческого звена,

отмечая с обеспокоенностью, что зависимость Управления Верховного комиссара от внебюджетных ресурсов является первопричиной несбалансированного географического состава его персонала,

GE.16-06042 (R) 180416 180416



* 1 6 0 6 0 4 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



подчеркивая, что при наборе сотрудников на все уровни первоочередное внимание необходимо уделять обеспечению самого высокого уровня эффективности, компетентности и добросовестности и что с учетом пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций он убежден в том, что эта задача совместима с принципом справедливого географического распределения,

признавая, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы,

1. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу того, что несбалансированность географического распределения состава Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека остается значительной, прежде всего на уровне старшего управленческого звена;

2. *просит* Верховного комиссара в рамках своих административных обязанностей удвоить свои усилия для устранения нынешней несбалансированности географического распределения персонала Управления, несмотря на бюджетные трудности, и определить конкретные и открытые для общественности цели и крайние сроки;

3. *просит также* Верховного комиссара проводить работу по достижению самого широкого географического разнообразия в составе его персонала за счет укрепления мер, направленных на улучшение представленности непредставленных или недопредставленных стран и регионов, особенно развивающихся стран, предусмотрев при этом применение принципа нулевого роста представленности стран и регионов, которые уже перепредставлены в Управлении Верховного комиссара;

4. *просит далее* Верховного комиссара принять и поощрять дальнейшие меры для устранения нынешней географической несбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара, принимая конкретные меры по преодолению несбалансированности в количестве должностей, не подлежащих географическому распределению;

5. *приветствует* усилия, направленные на достижение гендерной сбалансированности в кадровом составе, и решение продолжать уделять этому вопросу особое внимание;

6. *подчеркивает* важность дальнейшего содействия достижению географического разнообразия при найме и продвижении сотрудников категории специалистов и, в частности, сотрудников на уровне старшего управленческого звена в качестве одного из принципов кадровой политики Управления Верховного комиссара;

7. *признает*, что работа по достижению экономии и обеспечению эффективного использования ресурсов не должна негативно сказываться на осуществлении утвержденных программ и деятельности в полном объеме и на мерах, принимаемых для улучшения географического распределения персонала;

8. *вновь подтверждает* принципиальную важность географической сбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара, учитывая значение национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей, и разных политических, экономических и правовых систем для поощрения и защиты всех прав человека;

9. *ссылается* на положения, содержащиеся в пункте 2 раздела IX резолюции 63/250 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2008 года по вопросам управления людскими ресурсами, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечивать распределение персонала во всех департаментах и управлениях и на всех уровнях, в том числе на уровнях директоров и выше, в Секретариате на максимально широкой географической основе;

10. *подчеркивает* первоочередное значение дальнейшего предоставления Ассамблеей поддержки и указаний Верховному комиссару в продолжающемся процессе улучшения географической сбалансированности в составе персонала Управления Верховного комиссара;

11. *особо отмечает*, что внебюджетные ресурсы, в частности в тех случаях, когда они связаны с созданием новых должностей, должны использоваться в соответствии с мандатами, программами и деятельностью Организации, в том числе принципом справедливого географического распределения персонала, и согласно существующим бюджетным правилам и положениям;

12. *просит* Верховного комиссара продолжать улучшать свое взаимодействие с государствами-членами, в том числе в рамках заявлений Председателя PRST/15/2 от 1 октября 2010 года, PRST/18/2 от 30 сентября 2011 года и PRST/19/1 от 22 марта 2012 года, при этом уделяя особое внимание составу персонала;

13. *также просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его тридцать шестой сессии всеобъемлющий и обновленный доклад, уделяя особое внимание дальнейшим мерам, принимаемым для устранения географической несбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара;

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

62-е заседание
23 марта 2016 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 33 голосами против 13 при 1 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Мексика.]